



CHARGER

EN - USB BATTERY CHARGER / IT - CARICABATTERIE USB / FR - CHARGEUR USB / DE - USB-AKKULADGERÄT / ES - CARGADOR DE BATERÍAS USB / TR - USB ŞARJ CIHAZI/ NL - USB BATTERIJLADER / FI - USB-LATURI
شحن USB

ISTRACHUSBZINSMIL - SE

DE - GEBRAUCHSANWEISUNG

Das mit der Switching-Technologie ausgestattete Akkuladegerät der Serie ACH passt sich automatisch dem Stromversorgungstyp des Landes an, in dem es verwendet wird. Der Akkuladezustand wird auf dem Display des angeschlossenen Geräts angezeigt. Sicherheitshinweis: Das Ladegerät aus der Steckdose ziehen, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.

TECHNICAL CHARACTERISTICS
INPUT: AC 110-240V, 50/60HZ, 0.5A
OUTPUT (USB-A): DC 5.0V, 2.4A, 12.0W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb (%): 80.7
Effizienz bei geringer Last (%) (10 %): 75.3
Leistungsaufnahme bei Nulllast (W) : 0.08

~ Wechselstrom
= Gleichstrom
☑ Gerät ohne Funktionserdung
☒ Gerät zur Verwendung in Innenräumen
AC = Wechselstrom
DC = Gleichstrom

AR - دليل التعليمات
شاحن بطاريات سائلمة ACH ليمزود بتقنية التحويل وينهاى لثقافياً مع نوع مصدر الطاقة في الدولة التي يتم فيها الاستخدام.

ES - INSTRUCCIONES PARA EL USO
El cargador de baterías ACHKIT incorpora la tecnología switching y se adapta automáticamente a la tensión de red del país donde se utiliza.

El puerto USB permite recargar cualquier aparato que utilize un cable USB para su alimentación. Para la sincronización se puede utilizar el cable suministrado. Advertencias de Seguridad: para desconectar el dispositivo de la alimentación de red, desenchufe el cargador de la toma de red.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
INPUT: CA 110-240V, 50/60HZ, 0.5A
OUTPUT (USB-A): DC 5.0V, 2.4A, 12.0W
Eficiencia media en activo (%): 80.7
Eficiencia a baja carga (%) (10 %) : 75.3
Consumo de potencia con funcionamiento en vacío (W): 0.08

~ corriente alterna
= corriente continua
☑ aparato sin toma de tierra funcional
☒ aparato para interiores
CA = corriente alterna
CC = corriente continua

TR - KULLANIM KILAVUZU

Switch teknolojisiye sahip olan ACH serisi pil şarjörü, otomatik olarak kullandığınız ülkeydeki enerji besleme tipine uyuların.

Pilin şarj durumu, bağlanılmış olan aygıtın ekranı üzerinde görülür.

Güvenlik Uyarısı: Aygıtı şebeke beslemesinden ayırarak için şarjörü soketten çıkarınız. **TEKNİK ÖZELLİKLER**
INPUT: AC 110-240V, 50/60HZ, 0.5A
OUTPUT (USB-A): DC 5.0V, 2.4A, 12.0W
Ortalama aktif performans (%): 80.7
Düşük şarjda performans (%) (10%): 75.3
Yüksek güç tüketimi (W) : 0.08

~ alternatif akım
= doğru akım
☑ işeset toprak bağlantısı olmayan armatür
☒ iç mekan kullanımı için armatür
AC = alternatif akım
DC = doğru akım

NL - GEBRUIKERSHANDLEIDING

De batterijlader serie ACH is voorzien van de switching technologie, en past zich automatisch aan het type van voeding aan dat wordt geleverd door het land van gebruik. De batterijlading wordt weergegeven op de display van het aangesloten apparaat.

Waarschuwingen voor de Veiligheid: om het apparaat los te koppelen van de netvoeding moet de lader uit de aansluiting verwijderd worden.

TECHNISCHE KENMERKEN

INPUT: VCA 110-240V, 50/60HZ, 0.5A
OUTPUT (USB-A): VCC 5.0V, 2.4A, 12.0W
Gemiddelde actieve efficiëntie (%) : 80.7
Efficiëntie bij lage belasting (%) : 75.3
Energieverbruik in niet-belaste toestand (W) : 0.08

~ wisselstroom
= gelijkstroom
☑ apparaat zonder functionele aardsluiting
☒ apparaat voor gebruik binnenshuis
AC = wisselstroom
DC = gelijkstroom

FI - KÄYTTÖOPAS

ACH-sarjan akkulatori on varustettu switching-tekniologialla, ja se sopeutuu automaattisesti käyttöömassa käytettyyn virransyöttöön.

Akun lataustaso näkyy liitetyin laitteissa näytöllä. Turvaohje: kytkte laite pois verkkovirtasta irrottamalla la-turisti pistorasialta.

TEKNISET OMINAISUUDET

INPUT: AC 110-240V, 50/60HZ, 0.5A
OUTPUT (USB-A): DC 5.0V, 2.4A, 12.0W
Keskimääräinen aktiivinen tuotto (%) : 80.7
Tuotto alhaisella latausella (%) (10%): 75.3
Tekonkulutus tyhjänä (W) : 0.08

~ vaihtovirta
= tasavirta
☑ laite ilman toimivaa maadoitusliitäntää
☒ sisäkäyttöön tarkoitettu laite
AC = vaihtovirta
DC = tasavirta



EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws. For more information, please see the following page: www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore. Per ulteriori informazioni consultate la pagina: www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

TR - YASAL GARANTI HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında İngilizce/İngilizce göre uygunuzulaklara karşı yasal garantiye sahiptir. Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale sayfasına bakınız.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming. Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

FI - LAKSÄÄTSEEN TAKAUKSEEN LIITYVÄÄ TIETOA
Tuotteillamme on lakisääteinen takuu koskien virheitä, sovellettävien valtakunnallisten takuujärjestöjen mukaisesti. Lisätietoja varten, katso sivu www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

AR - العربية - معلومات حول الضمان القانوني
منتجاتنا مغطاة بضمان دولي ضد عيوب التوافق. للحصول على معلومات إضافية، يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني على العنوان التالي: www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable in countries in the European Union and those with separate waste collection systems)
This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources. Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste. For more information, visit the website <http://www.cellularline.com>



IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'opportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali. Per ulteriori informazioni visitate il sito web <http://www.cellularline.com>

EN - INSTRUCTIONS FOR THE VERNIETIGING VAN APPARATUUR VOOR HUISHOUDELIJKE GEBRUIKERS (Van toepassing in de landen van de Europese Unie en in landen met systeem voor gescheiden inzameling)
De op het product of op zijn verpakking afgebeelde markering geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval verwerkt mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid als gevolg van een ongeschikte vernietiging van afval te voorkomen, wordt de gebruiker verzocht dit product van andere soorten afval te scheiden en het op een verantwoorde wijze te recyclen om een duurzaam leven te bevorderen. De huishoudelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met de winkel waar ze het product gekocht hebben of met de plaatselijke instantie voor alle informatie inzake de geschieden inzameling en de recycling voor dit type product. Zakelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met hun leverancier en de regels en voorwaarden van het koopcontract te controleren. Dit product mag niet samen met ander bedrijfsafval vernietigt worden. Voor meer informatie naar de website <http://www.cellularline.com>

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS A DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres type de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles. Les particuliers sont priés de contacter leur fournisseur ou le responsable des services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web <http://www.cellularline.com>

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederwertungssystem)
Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt. Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Geräten, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollten die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite <http://www.cellularline.com>

DE FOLGENDE INFORMATIONEN SIND NUR FÜR DEN DEUTSCHEN MARKT GÜLTIG
Das Symbol des durchgeschrittenen Müllers besagt, dass dieses Produkt bzw. Elektronikgerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern vom Endnutzer einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss. Zur Rückgabe stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen für Elektrogeräte sowie ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwertung der Geräte zur Verfügung. Die Adressen können Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung erhalten. Auch Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamt-verkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und unter dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet unentgeltlich alte Elektro- und Elektronikgeräte zurückzunehmen. Diese müssen bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altkäse des Endnutzers der gleichen Gerätart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen sowie ohne Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes auf Verlangen des Endnutzers bis zu drei Altkäse pro Gerätart, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gehen als Verkaufsflächen des Vertreibers alle Lager- und Versandflächen. Sofern das alte Elektro- bzw. Elektronikgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des alten Elektro- oder Elektronikgerätes möglich ist, entnehmen Sie diesem bitte alle Batterien oder Akkus sowie Altflammen, bevor sie es Entsorgung zur Verfügung stellen, und führen diese separat ab. Weitere Informationen zum Elektrogesetz finden Sie auf www.ellektrogesetz.de.

ES - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada)
La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar el distribuidor al que se ha comprado el producto o la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales. Para mayor información visite el sitio web <http://www.cellularline.com>

TR - EVDE KULLANIMA YÖNELİK CIHAZLARIN BERTARAFI İÇİN TALIMATLAR (Ayrıca Birliği ülkeleri ile ayrıntılıms toplama sistemlerine sahip ülkelerde geçerlidir) Ürünün veya belgelerimin üzerinde yer alan bu işaret, kullanım ömrünün sonunda bu ürünün diğer ev atıklarıyla birlikte bertaraf edilmesini gerektirir. Çevreye ve sağlıa üzerindeki olumsuz etkilerini önlemek amacıyla kullanılmıın bu ürün diğer atık tiplerinden ayrı olarak saklanmalı ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını teşvik amacıyla sorumlu bir şekilde geri dönüştürmesi önerilmektedir. Ev kullanıcıları bu tip ürünlerin ayrı toplanması ve geri dönüştürülmesiyle ilgili tüm bilgiler konusunda ürünü satın aldıkları satıcıyla veya bulundukları yerdeki dağıtıcılarıyla kurmaya devam ediniz. Şirket kullanıcıları kendi tedarkilçileriyle bilgileri kurmaya ve alım sözleşmesi şart ve koşullarını kontrol etmeye devam ediniz. Daha fazla bilgi almak için <http://www.cellularline.com> web sitesini ziyaret edin.

NL - INSTRUCTIES VOOR DE VERNIETIGING VAN APPARATUUR VOOR HUISHOUDELIJKE GEBRUIKERS (Van toepassing in de landen van de Europese Unie en in landen met systeem voor gescheiden inzameling)
De op het product of op zijn verpakking afgebeelde markering geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval verwerkt mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid als gevolg van een ongeschikte vernietiging van afval te voorkomen, wordt de gebruiker verzocht dit product van andere soorten afval te scheiden en het op een verantwoorde wijze te recyclen om een duurzaam leven te bevorderen. De huishoudelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met de winkel waar ze het product gekocht hebben of met de plaatselijke instantie voor alle informatie inzake de geschieden inzameling en de recycling voor dit type product. Zakelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met hun leverancier en de regels en voorwaarden van het koopcontract te controleren. Dit product mag niet samen met ander bedrijfsafval vernietigt worden. Voor meer informatie naar de website <http://www.cellularline.com>

AR - تعليمات التخلص من الأجهزة للمستهلكين المحليين (سارية في دول الاتحاد الأوروبي والدول التي بها أنظمة جمع نفايات منفصلة)
تتميز العلامة الموجودة على المنتج أو وثائقه التي أنه يجب عدم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في نهاية دورة حياته. لتجنب أي ضرر قد يلحق بالبيئة أو الصحة بسبب التخلص غير السليم من النفايات يطلب من المستهلكين فصل هذا المنتج عن الأواع الأخرى من النفايات، وإعادة تدويره بشكل مسؤول لتتوزع إعادة الاستخدام المستدامة لسائر المواد. كما يطلب من المستهلكين المحليين الاتصال ببيع التوزيع التي تم شراء المنتج منه أو بلجهة الرسمية المسؤولة للحصول على جميع المعلومات المتعلقة بالجمع الفصّل وإعادة التدوير. لا توجد أي نوع من المنتجات: تصنع المستهلكون من الكهارة بالائصال بالداخل بهود ومرامجة تدويروساطا القيدية الشراء. يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى.

يجوز هنا المنتج على بطارية مستخدمة مرة واحدة، فلا تحوّل قتل الجهاى أو إزالة البطارية، فقد يتسبب ذلك في حدوث أضرار وإتلاف المنتج بشكل خطير. في حالة التخلص من المنتج يرجى الاتصال بمكتب التخلص من النفايات المحلي لإزالة البطارية. البطارية الموجودة داخل الجهاز مصممة للاستخدام طوال دورة حياة المنتج.

لمزيد من المعلومات مع زيارة الموقع <http://www.cellularline.com>



EN - Use the battery charger only as instructed in the packaging
Do not connect to damaged or unsafe power outlets
Protect the product from dirt, humidity, overheating and use only in dry environments, avoiding all contact with liquids
Do not expose the sun, high temperatures or flames
If the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again
Keep far from the reach of children

IT - Utilizzare il caricabatterie solo come indicato nella confezione
Non connettere a prese di corrente danneggiate o poco sicure
Proteggere il prodotto da polvere, umidità, surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti asciutti evitando il contatto con liquidi
Non esporre al sole, ad alte temperature o al fuoco
In caso di cadute, assicurarsi che il prodotto sia integro prima di riutilizzarlo
Tenerlo fuori dalla portata dei bambini

FR - Utiliser le chargeur en suivant les instructions de l'emballage.
Ne jamais brancher à des prises de courant endommagées ou peu fiables.
Protéger le produit de la saleté, de l'humidité, de la surchauffe et l'utiliser uniquement dans des endroits secs pour éviter le contact avec des liquides.
Ne pas exposer au soleil, aux hautes températures ou au feu.
En cas de chutes, contrôler l'intégrité du produit avant de le réutiliser.
Conservér hors de portée des enfants.

DE - Verwenden Sie das Ladegerät nur entsprechend der Beschreibung auf der Verpackung
Nicht an beschädigte oder unsichere Steckdosen anschließen
Das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung schützen, nur in trockenen Umgebungen verwenden und den Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden
Nicht der Sonne, hohen Temperaturen oder Feuer aussetzen
Wenn das Produkt hinunterfällt: ist vor einer erneuten Verwendung sicherzustellen, ob es unversehrt ist
Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren

ES - Uso exclusivamente el cargador de baterías como se indica en el envase
No lo conecte a tomas de corriente dañadas o poco seguras
Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y úselo solo en ambientes secos evitando el contacto con los líquidos
No lo exponga al sol, a las altas temperaturas ni al fuego
En caso de caída, asegúrese de que el producto está integro antes de volver a utilizarlo
Manténgalo fuera del alcance de los niños

TR - Şarj cihazını yalnızca ambalajında gösterildiği gibi kullanın
Hasarlı veya güvenliğini güvence altına bir elektrik prizine bağlamayın
Ürünü kir, nem, ısınamaya karşı koruyun ve sıvılarla temasını önleyerek yalnızca kuru ortamlarda kullanın
Güneşe ve yüksek sıcaklıklara ya da ateşe maruz bırakmayın
Dişçimen halinde yeniden kullanılmadan önce ürünü sağlam olduğundan emin olun
Çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın

NL - Gebruik de batterijlader alleen zoals aangegeven in de verpakking
Sluit niet aan op beschadigde of onveilige stopcontacten
Bescherm het product tegen vuil, vocht, oververhitting, gebruik het alleen in droge omgevingen en vermijd elk contact met vloeistoffen
Niet blootstellen aan direct zonlicht, hoge temperaturen of vuur
Mocht het product vallen, controleer dan of het intact is alvorens het weer te gebruiken
Houd buiten bereik van kinderen

FI - Käytä akkulatoria vain pakkausessa gösteriädyi käyttäytavalla.
Älä liitä sitä vahingoittuneisiin tai ei-turvallisiin pistorasioihin.
Suojaa tuote liialta kosteudelta ja ylikuumenemiselta ja käytä sitä vain kuivissa ympäristöissä: vältä kosketukset nesteisiin.
Älä altista auringolle, korkealle lämpötilalle tai tullelle.
Jos tuote tuotaan, varmista, että se on ehjä ennen kuin käytät sitä uudelleen.
Pidä lasten ulottamattomissa.

AR - استخدام الشاحن فقط كما هو موضح على الصندوق.

EN - Use the power supply only as instructed in the packaging
Do not connect to damaged or unsafe power outlets
Protect the product from dirt, humidity, overheating and use only in dry environments, avoiding all contact with liquids
Do not expose the sun, high temperatures or flames
If the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again
Keep far from the reach of children



